

## Ficha de datos de seguridad según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 15.06.2016

Revisión: 15.07.2015

### SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

- **1.1 Identificador del producto**
- **Nombre comercial:** W703 XIRALLIC COPPER
- **Número del artículo:** W703
- **1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados**  
*utilizar como pintura industrial*
- **Utilización del producto / de la elaboración se refieren a la ficha técnica relativa**
- **1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad**
- **Fabricante/distribuidor:**  
IBERDYC, S.L.  
C/Plá de Foios, 17 Pol.Inds. Moncada III 46113  
Moncada (Valencia) España.  
Tif. (+34) 96 390 00 24  
Fax (+34) 96 390 00 25  
www.iberdyc.com
- **Área de información:** departamento de seguridad de los productos
- **1.4 Teléfono de emergencia:** (+34) 96 390 00 24

### SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

- **2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla**
- **Clasificación con arreglo al Reglamento (CE) n° 1272/2008**  
*El producto no se ha clasificado de conformidad con el reglamento CLP.*
- **Clasificación con arreglo a la Directiva 67/548/CEE o Directiva 1999/45/CE Nulo**
- **Indicaciones adicionales sobre los riesgos para personas y el medio ambiente:**  
*No obligatorio identificar el producto según el procedimiento de cálculo de la última versión válida de la "Directiva general de clasificación de preparaciones de la UE".*
- **Sistema de clasificación:**  
*La clasificación corresponde a las listas actuales de la CE, pero siempre completada por la literatura especializada y los informes de las empresas.*
- **2.2 Elementos de la etiqueta**
- **Etiquetado con arreglo al Reglamento (CE) n° 1272/2008** *suprimido*
- **Pictogramas de peligro** *suprimido*
- **Palabra de advertencia** *suprimido*
- **Indicaciones de peligro** *suprimido*
- **2.3 Otros peligros**
- **Resultados de la valoración PBT y mPmB**
- **PBT:** *No aplicable.*
- **mPmB:** *No aplicable.*

### SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

- **3.2 Caracterización química: Mezclas**
- **Descripción:**  
*Mezcla formada por las sustancias especificadas a continuación con adiciones no peligrosas.*

- **Componentes peligrosos:**

CAS: 111-76-2 EINECS: 203-905-0 Reg.nr.: 01-2119475108-36	2-butoxietanol ☒ Xn R20/21/22; ☒ Xi R36/38 ⚠ Acute Tox. 4, H302; Acute Tox. 4, H312; Acute Tox. 4, H332; Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319	2,5-10%
---	--	---------

( se continua en página 2 )

## Ficha de datos de seguridad según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 15.06.2016

Revisión: 15.07.2015

**Nombre comercial: W703 XIRALLIC COPPER**

( se continua en página 1 )

**· Indicaciones adicionales:***El texto de los posibles riesgos aquí indicados se puede consultar en el capítulo 16.***SECCIÓN 4: Primeros auxilios****· 4.1 Descripción de los primeros auxilios****· Instrucciones generales:** *No se precisan medidas especiales.***· En caso de inhalación del producto:***Suministrar aire fresco. En caso de trastornos, consultar al médico.***· En caso de contacto con la piel:** *Por regla general, el producto no irrita la piel.***· En caso de con los ojos:** *Limpiar los ojos abiertos durante varios minutos con agua corriente.***· En caso de ingestión:** *Consultar un médico si los trastornos persisten.***· 4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados***No existen más datos relevantes disponibles.***· 4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente***No existen más datos relevantes disponibles.***SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios****· 5.1 Medios de extinción****· Sustancias extintoras apropiadas:***CO<sub>2</sub>, polvo extintor o chorro de agua rociada. Combatir incendios mayores con chorro de agua rociada o espuma resistente al alcohol.***· 5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla***No existen más datos relevantes disponibles.***· 5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios****· Equipo especial de protección:** *No se requieren medidas especiales.***SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental****· 6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia***No es necesario.***· 6.2 Precauciones relativas al medio ambiente:***Diluir con mucha agua.**Evitar que penetre en la canalización /aguas de superficie /agua subterráneas.***· 6.3 Métodos y material de contención y de limpieza:***Quitar con material absorbente (arena, kieselgur, aglutinante de ácidos, aglutinante universal, aserrín).***· 6.4 Referencia a otras secciones***No se desprenden sustancias peligrosas.**Ver capítulo 7 para mayor información sobre una manipulación segura.**Ver capítulo 8 para mayor información sobre el equipo personal de protección.**Para mayor información sobre cómo desechar el producto, ver capítulo 13.***SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento****· 7.1 Precauciones para una manipulación segura** *No se requieren medidas especiales.***· Prevención de incendios y explosiones:** *No se requieren medidas especiales.*

( se continua en página 3 )

## Ficha de datos de seguridad según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 15.06.2016

Revisión: 15.07.2015

**Nombre comercial: W703 XIRALLIC COPPER**

( se continua en página 2 )

- **7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**
- **Almacenamiento:**
- **Exigencias con respecto al almacén y los recipientes:** *No se requieren medidas especiales.*
- **Normas en caso de un almacenamiento conjunto:** *No es necesario.*
- **Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento:** *Ningunos, -as.*
- **Clase de almacenamiento:** *10*
- **7.3 Usos específicos finales** *No existen más datos relevantes disponibles.*

### SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

- **Instrucciones adicionales para el acondicionamiento de instalaciones técnicas:**  
*Sin datos adicionales, ver punto 7.*

- **8.1 Parámetros de control**

- **Componentes con valores límite admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo:**

**111-76-2 2-butoxietanol**

<i>LEP</i>	Valor de corta duración: 245 mg/m <sup>3</sup> , 50 ppm Valor de larga duración: 98 mg/m <sup>3</sup> , 20 ppm vía dérmica, VLI, VLB
------------	--

- **Componentes con valores límite biológicos:**

**111-76-2 2-butoxietanol**

<i>VLB</i>	200 mg/g creatinina Muestra: orina Momento de Muestero: Final de la jornada laboral Indicador Biológico: Ácido butoxiacético
------------	---

- **Indicaciones adicionales:**

*Como base se han utilizado las listas vigentes en el momento de la elaboración.*

- **8.2 Controles de la exposición**

- **Equipo de protección individual:**

- **Medidas generales de protección e higiene:**

*Se deben observar las medidas de seguridad para el manejo de productos químicos.*

- **Protección respiratoria:** *No es necesario.*

- **Protección de manos:**

*El material del guante deberá ser impermeable y resistente al producto / sustancia / preparado.*

*Ante la ausencia de tests específicos, no se puede recomendar ningún material específico para guantes de protección contra el producto / preparado / mezcla de sustancias químicas.*

*Selección del material de los guantes en función de los tiempos de rotura, grado de permeabilidad y degradación.*

- **Material de los guantes**

*La elección del guante adecuado no depende únicamente del material, sino también de otras características de calidad, que pueden variar de un fabricante a otro. Teniendo en cuenta que el producto está fabricado a partir de diferentes materiales, su calidad no puede ser evaluada de antemano, de modo que los guantes deberán ser controlados antes de su utilización.*

- **Tiempo de penetración del material de los guantes**

*El tiempo de resistencia a la penetración exacto deberá ser pedido al fabricante de los guantes. Este tiempo debe ser respetado.*

- **Protección de ojos:**

*Se recomienda el uso de gafas de protección durante el trasvase del producto.*

ES

( se continua en página 4 )

## Ficha de datos de seguridad según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 15.06.2016

Revisión: 15.07.2015

**Nombre comercial: W703 XIRALLIC COPPER**

( se continua en página 3 )

### SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

**· 9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas**

**· Datos generales**

**· Aspecto:**

**Forma:**

*Líquido*

**Color:**

*Según denominación del producto*

**· Olor:**

*Característico*

**· Umbral olfativo:**

*No determinado.*

**· valor pH:**

*No determinado.*

**· Cambio de estado**

**Punto de fusión /campo de fusión:**

*Indeterminado.*

**Punto de ebullición /campo de ebullición:**

*100 °C*

**· Punto de inflamación:**

*68 °C*

**· Inflamabilidad (sólido, gaseiforme):**

*No aplicable.*

**· Temperatura de ignición:**

*240 °C*

**· Temperatura de descomposición:**

*No determinado.*

**· Autoinflamabilidad:**

*El producto no es autoinflamable.*

**· Peligro de explosión:**

*El producto no es explosivo.*

**· Límites de explosión:**

**Inferior:**

*No determinado.*

**Superior:**

*No determinado.*

**· Presión de vapor a 20 °C:**

*23 hPa*

**· Densidad a 20 °C:**

*1,095 g/cm<sup>3</sup>*

**· Densidad relativa**

*No determinado.*

**· Densidad de vapor**

*No determinado.*

**· Velocidad de evaporación**

*No determinado.*

**· Solubilidad en / miscibilidad con agua:**

*Completamente mezclable.*

**· Coeficiente de reparto (n-octanol/agua):**

*No determinado.*

**· Viscosidad:**

**Dinámica:**

*No determinado.*

**Cinemática:**

*No determinado.*

**· Concentración del disolvente:**

**Disolventes orgánicos:**

*8,1 %*

**Agua:**

*71,3 %*

**VOC (CE)**

*405,0 g/l*

**Contenido de cuerpos sólidos:**

*20,3 %*

**· 9.2 Otros datos**

*No existen más datos relevantes disponibles.*

### SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

**· 10.1 Reactividad** *No existen más datos relevantes disponibles.*

( se continua en página 5 )

## Ficha de datos de seguridad según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 15.06.2016

Revisión: 15.07.2015

**Nombre comercial: W703 XIRALLIC COPPER**

( se continua en página 4 )

- **10.2 Estabilidad química**
- **Descomposición térmica / condiciones que deben evitarse:**  
*No se descompone al emplearse adecuadamente.*
- **10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas** *No se conocen reacciones peligrosas.*
- **10.4 Condiciones que deben evitarse** *No existen más datos relevantes disponibles.*
- **10.5 Materiales incompatibles:** *No existen más datos relevantes disponibles.*
- **10.6 Productos de descomposición peligrosos:**  
*No se conocen productos de descomposición peligrosos.*

### SECCIÓN 11: Información toxicológica

- **11.1 Información sobre los efectos toxicológicos**
- **Toxicidad aguda** *A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.*
- **Efecto estimulante primario:**
- **Corrosión o irritación cutáneas**  
*A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.*
- **Lesiones o irritación ocular graves**  
*A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.*
- **Sensibilización respiratoria o cutánea**  
*A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.*
- **Efectos CMR (carcinogenicidad, mutagenicidad y toxicidad para la reproducción)**
- **Mutagenicidad en células germinales**  
*A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.*
- **Carcinogenicidad** *A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.*
- **Toxicidad para la reproducción**  
*A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.*
- **Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición única**  
*A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.*
- **Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición repetida**  
*A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.*
- **Peligro de aspiración**  
*A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.*

### SECCIÓN 12: Información ecológica

- **12.1 Toxicidad**
- **Toxicidad acuática:** *No existen más datos relevantes disponibles.*
- **12.2 Persistencia y degradabilidad** *No existen más datos relevantes disponibles.*
- **12.3 Potencial de bioacumulación** *No existen más datos relevantes disponibles.*
- **12.4 Movilidad en el suelo** *No existen más datos relevantes disponibles.*
- **Indicaciones medioambientales adicionales:**
- **Indicaciones generales:**  
*Nivel de riesgo para el agua 1 (autoclasificación): escasamente peligroso para el agua*  
*En estado no diluido o no neutralizado, no dejar que se infiltre en aguas subterráneas, aguas superficiales o en alcantarillados.*
- **12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB**
- **PBT:** *No aplicable.*
- **mPmB:** *No aplicable.*
- **12.6 Otros efectos adversos** *No existen más datos relevantes disponibles.*

ES

( se continua en página 6 )

## Ficha de datos de seguridad según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 15.06.2016

Revisión: 15.07.2015

**Nombre comercial: W703 XIRALLIC COPPER**

( se continua en página 5 )

### SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

- **13.1 Métodos para el tratamiento de residuos**
- **Recomendación:** *Pequeñas cantidades pueden ser desechadas con la basura doméstica.*
- **Embalajes sin limpiar:**
- **Recomendación:** *Eliminar conforme a las disposiciones oficiales.*
- **Producto de limpieza recomendado:** *Agua, eventualmente añadiendo productos de limpieza.*

### SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

- |   |  |
|---|--|
| <b>· 14.1 Número ONU</b>  | <i>NO SE APLICA<br/>NOT APPLICABLE</i> |
| <b>· 14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas</b>                        | <i>NO SE APLICA<br/>NOT APPLICABLE</i> |
| <b>· 14.3 Clase(s) de peligro para el transporte</b>  | <i>NO SE APLICA<br/>NOT APPLICABLE</i> |
| <b>· 14.4 Grupo de embalaje</b>   | <i>NO SE APLICA<br/>NOT APPLICABLE</i> |
| <b>· 14.5 Peligros para el medio ambiente:</b>  |  |
| · <b>Contaminante marino:</b>   | <i>No</i>                              |
| <b>· 14.6 Precauciones particulares para los usuarios</b>                                     | <i>No aplicable.</i>                   |
| <b>· 14.7 Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio MARPOL y el Código IBC</b> | <i>No aplicable.</i>                   |

### SECCIÓN 15: Información reglamentaria

- **15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla**
- **Directiva 2012/18/UE**
- **Sustancias peligrosas nominadas - ANEXO I**  
*ninguno de los componentes está incluido en una lista*
- **15.2 Evaluación de la seguridad química:**  
*Una evaluación de la seguridad química no se ha llevado a cabo.*

### SECCIÓN 16: Otra información

*Los datos se fundan en el estado actual de nuestros conocimientos, pero no constituyen garantía alguna de cualidades del producto y no generan ninguna relación jurídica contractual.*

- **Frases relevantes**
- H302 Nocivo en caso de ingestión.*
- H312 Nocivo en contacto con la piel.*
- H315 Provoca irritación cutánea.*
- H319 Provoca irritación ocular grave.*
- H332 Nocivo en caso de inhalación.*

( se continua en página 7 )

## Ficha de datos de seguridad según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 15.06.2016

Revisión: 15.07.2015

**Nombre comercial: W703 XIRALLIC COPPER**

( se continua en página 6 )

*R20/21/22 Nocivo por inhalación, por ingestión y en contacto con la piel.*  
*R36/38 Irrita los ojos y la piel.*

- **Persona de contacto:** *Product safety department*
- **Interlocutor:** *Ms. Topaljikian*
- **Abreviaturas y acrónimos:**

*GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals*

*EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances*

*ELINCS: European List of Notified Chemical Substances*

*CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)*

*VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)*

*PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic*

*vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative*

*Acute Tox. 4: Acute toxicity, Hazard Category 4*

*Skin Irrit. 2: Skin corrosion/irritation, Hazard Category 2*

*Eye Irrit. 2: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 2*

ES